

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

8575-е заседание Вторник, 16 июля 2019 года, 10 ч 00 мин Нью-Йорк

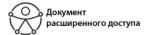
Председатель: г-н Меса-Куадра..... (Перу) Члены: Бельгия..... г-н Пекстен де Бёйтсверве г-н У Хайтао г-н Морико г-н Сингер Вайзингер г-жа Меле Колифа Экваториальная Гвинея..... г-н де Ривьер г-н Хойсген г-н Шихаб Индонезия Кувейт..... г-н аль-Отейби г-жа Вронецкая г-н Небензя Российская Федерация г-н Мабхонго Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии..... г-н Аллен Соединенные Штаты Америки..... г-н Хантер

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, гоот U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Украины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства г-жу Розмари Дикарло и Верховного комиссара по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе г-на Ламберто Дзанньера.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-же Дикарло.

Г-жа Дикарло (*говорит по-английски*): В последний раз я информировала Совет Безопасности о положении на Украине 25 апреля (см. S/PV.8516) после избрания Владимира Зеленского на пост президента 21 апреля.

Сегодня Совет вновь организовал заседание всего за несколько дней до еще одних важных выборов, которые состоятся 21 июля, когда украинцы отправятся на избирательные участки, чтобы избрать своих представителей в парламенте, Верховной раде. Надеемся, что выборы пройдут в столь же мирной и демократической обстановке и будут всеохватными, с тем чтобы в том числе было обеспечено максимально широкое участие женщин.

В своей инаугурационной речи президент Зеленский подчеркнул необходимость мира и единства, а также отказа от политики, ведущей к расколу. Он подчеркнул свою готовность к диалогу в интересах продвижения внутренних реформ и прекращения пятилетнего конфликта на востоке Украины. Организация Объединенных Наций вооду-

шевлена такими заявлениями, в которых подчеркивается важность диалога, мира и инклюзивности. Мы приветствуем усилия по налаживанию диалога на всех уровнях, в том числе на двусторонней основе между главами государств, и надеемся, что они смогут придать дополнительный импульс процессу урегулирования конфликта.

Сегодняшнее заседание Совета совпадает со вступлением в силу закона «Об обеспечении функционирования украинского языка как государственного». Закон, который регулирует использование украинского языка как единственного государственного языка при осуществлении широкого спектра государственных функций и оказании услуг, был принят Верховной радой 25 апреля и подписан 15 мая.

Он был утвержден после двух чтений и рассмотрения более 2000 поправок, 800 из которых были учтены. Хотя многие из его положений вступают в силу сегодня, закон предусматривает также переходный период — от шести месяцев до 10 лет — для осуществления других положений. Кроме того, в законе содержится требование, в соответствии с которым кабинет министров Украины должен до января 2020 года внести на рассмотрение Верховной рады законопроект об осуществлении прав национальных меньшинств Украины.

Хотя новый закон стал источником обеспокоенности как внутри, так и за пределами Украины, украинские власти считают, что он согласуется с положениями Конституции Украины, в частности со статьей 10, которая касается государственных языков и языков меньшинств, а также с национальным законодательством страны и международными обязательствами.

В рамках своей работы по регулярному представлению отчетности Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) внимательно следило за процессом законотворчества и представляло соответствующим органам рекомендации с учетом международных стандартов. Хотя при подготовке окончательного варианта закона были учтены многие спорные моменты, он по-прежнему вызывает озабоченность.

УВКПЧ рекомендует правительству Украины, как это предусматривается в законе о языке, разра-

ботать закон об осуществлении прав национальных меньшинств Украины с целью обеспечить справедливую взаимосвязь между защитой прав меньшинств и сохранением государственного языка как инструмента социальной интеграции. Это должно быть сделано без каких-либо неоправданных задержек.

Венецианская комиссия Совета Европы также в настоящее время внимательно изучает данный закон. Ожидается, что Комиссия обсудит проект заключения после запланированных на 21 июля парламентских выборов.

В этой связи мы приветствуем предыдущее заявление президента Зеленского о том, что будет проведен тщательный анализ этого закона. Надеемся, что это проложит путь к принятию дальнейших мер по защите прав меньшинств.

Управление Верховного комиссара по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) также консультирует украинские власти по языковым вопросам в интересах выработки сбалансированного законодательства, обеспечивающего единство многообразного украинского общества. В этой связи я с удовлетворением отмечаю готовность Верховного комиссара ОБСЕ г-на Ламберто Дзанньера лично проинформировать Совет по этому вопросу.

Это уже четвертое заседание Совета Безопасности по Украине с начала 2019 года. Нынешние политические преобразования на Украине происходят на фоне продолжающегося конфликта в Донбассе, многие жители которого по-прежнему ежедневно сталкиваются с серьезными проблемами, связанными с активным конфликтом.

В последние недели появились признаки того, что при наличии достаточной политической воли в рамках Трехсторонней контактной группы могут быть предприняты конкретные шаги по улучшению ситуации в области безопасности и гуманитарной ситуации вдоль линии соприкосновения. Приветствуем осуществленный 26 июня отвод сил и средств в районе контрольно-пропускного пункта в Станице Луганской, о чем сообщила Специальная мониторинговая миссия ОБСЕ на Украине. Такие шаги должны быть продолжены. Надеемся, что будут приняты и другие меры для укрепления дове-

рия, включая восстановление пешеходного моста в Станице Луганской и освобождение пленных.

Вместе с тем мы с сожалением отмечаем сохраняющуюся неспособность достичь соглашения о прекращении огня. Хотели бы еще раз повторить призыв ОБСЕ ко всем заинтересованным сторонам вести конструктивную работу, в том числе в ходе завтрашнего заседания Трехсторонней контактной группы, с тем чтобы без дальнейших задержек достичь договоренности по данному вопросу. Соблюдение прочного режима прекращения должно сопровождаться отводом тяжелых вооружений из населенных районов, разъединением сил и обеспечением защиты гражданского населения и важнейших объектов гражданской инфраструктуры.

Ситуация на линии соприкосновения остается непредсказуемой и нестабильной. Периодическая эскалация боевых действий приводит к военным столкновениям различной интенсивности. Несмотря на продолжающиеся инциденты в области безопасности и ограничения ее деятельности, Специальная мониторинговая миссия ОБСЕ под руководством нового Главного наблюдателя посла Халита Чевика продолжает выполнять свой важнейший мандат.

Между тем человеческие жертвы в результате конфликта продолжают расти. Обычные гражданские лица продолжают подвергаться нападениям и ежедневно страдают от неизбирательных обстрелов, а также от угрозы наземных мин. Только в этом году по состоянию на 30 июня УВКПЧ зарегистрировало 91 жертву конфликта среди гражданского населения — 13 человек погибли и 78 получили ранения. Боевые действия также продолжают наносить ущерб гражданской инфраструктуре и вызывать перебои в ее работе. С мая по июнь Донецкая фильтровальная станция, обеспечивающая чистой водой около 380 тысяч человек по обе стороны линии соприкосновения, трижды подвергалась обстрелам. До сих пор в этом году водохозяйственные объекты подвергались нападениям более 60 раз. Школы также подвергались нападениям 17 раз, что уже превышает количество нападений, совершенных в 2018 году.

Мы вновь заявляем о том, что стороны в конфликте должны принимать все меры предосторожности во избежание причинения вреда гражданскому населению. Международное гуманитарное

19-21865 3/27

право должно соблюдаться всеми сторонами для защиты гражданских лиц и обеспечения их доступа к важнейшим услугам. Гуманитарные организации оказывают помощь наиболее уязвимым общинам по обе стороны линии соприкосновения, однако обеспечение безопасного, предсказуемого и устойчивого доступа ко всем нуждающимся попрежнему представляет собой проблему. Ни одна из сторон не должна политизировать их работу или использовать ее в своих целях.

Совет единогласно одобрил комплекс мер по выполнению Минских соглашений в резолюции 2202 (2015) от 17 февраля 2015 года. В заявлении Председателя S/PRST/2018/12 от 6 июня 2018 года Совет вновь единогласно подтвердил центральную роль Минских соглашений, а 12 февраля 2019 года Совет провел специальное заседание (см. S/PV.8461), посвященное выполнению Минских соглашений. Организация Объединенных Наций ожидает, что любые проблемы, связанные с Минскими соглашениями, будут решаться на основе конструктивного диалога в рамках существующих форматов переговоров при полном соблюдении духа и буквы соглашений и в целях осуществления Минских соглашений в целом.

Сегодня у Украины есть возможность развить достигнутые успехи в области реформирования и активизировать дипломатические усилия по урегулированию пятилетнего конфликта на востоке страны. Для этого потребуется, прежде всего, политическая воля всех заинтересованных сторон в их важнейшем поиске мира. Мы надеемся, что после парламентских выборов и формирования нового правительства за недавними обнадеживающими заявлениями последуют конкретные действия всех сторон, с тем чтобы придать, наконец, позитивную динамику осуществлению Минских соглашений.

В своем поздравительном послании президенту Зеленскому Генеральный секретарь подчеркнул полную поддержку Организацией Объединенных Наций важнейших усилий «нормандской четверки», Трехсторонней контактной группы и ОБСЕ по урегулированию конфликта на востоке Украины. Он далее подтвердил приверженность Организации Объединенных Наций полному уважению суверенитета и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ со-

гласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Во все более хрупкой региональной и глобальной обстановке возможность урегулировать конфликт на востоке Украины также является шансом добиться большего мира и безопасности в Европе. Эту возможность нельзя упустить.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю г-жу Дикарло за ее выступление.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Дзанньеру.

Г-н Дзанньер (говорит по-английски): Г-н Председатель, пользуясь Вашим приглашением выступить с брифингом в Совете Безопасности я рад поделиться некоторыми соображениями по рассматриваемому вопросу в соответствии с моим мандатом по предотвращению конфликтов и в той мере, в какой это допускается его положением о конфиденциальности.

Позднее на этой неделе в рамках Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию мое Управление проведет совещание с другими региональными организациями для изучения вопроса о том, как успешная политика интеграции может способствовать укреплению сплоченности разнообразных обществ и их способности противостоять конфликтам и кризисам. В частности, мы сосредоточим внимание на роли молодежи и важности сбалансированной политики в области образования как средства содействия всестороннему участию каждого члена общества в общественной жизни.

За прошедшие годы мое Управление разработало ряд руководящих принципов и рекомендаций, касающихся таких важных вопросов, как образование и использование языков, и эти рекомендации лежат в основе нашего взаимодействия со всеми соответствующими государствами — членами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Также на основе этих руководящих принципов и рекомендаций последовательно занимающие этот пост верховные комиссары по делам национальных меньшинств уже более двух десятилетий сотрудничают с властями Украины по различным направлениям политики, касающейся интеграции разнообразного общества Украины, в частности по вопросам языка и образования. С момента моего вступления в должность я внимательно следил за принятием Закона об образовании

2017 года и за каждым этапом процесса разработки Закона об обеспечении функционирования украинского языка как государственного.

В этой связи я неоднократно посещал Украину с целью взаимодействия с властями, представителями общин национальных меньшинств и другими соответствующими сторонами. Как я неоднократно отмечал в ходе моего взаимодействия с правительством и Верховной Радой Украины, Украина действительно имеет полное право укреплять роль государственного языка для упрочения общего чувства принадлежности. Однако шаги в этом направлении должны быть сбалансированы с согласованными усилиями по учету этнического и языкового разнообразия страны. Соответственно, права меньшинств, в том числе в сфере языка и образования, должны приниматься во внимание и уважаться в соответствии с обязательствами Украины в рамках ОБСЕ и международными стандартами.

Сбалансированная и прагматичная языковая политика в идеале должна достигаться с помощью позитивных средств и стимулов, а не санкций, а также учитывать региональную специфику, в том числе с целью содействия прогрессу в урегулировании конфликта на Украине и вокруг нее. Это способствовало бы созданию благоприятных условий для более широкого использования государственного языка в качестве инструмента интеграции.

Тщательные консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая национальные меньшинства, должны проводиться на каждом этапе соответствующего процесса в целях достижения широкого общественного консенсуса, повышения ответственности и выработки взаимоприемлемой и инклюзивной политики. Заключения и материалы соответствующих международных учреждений, включая Венецианскую комиссию Совета Европы, могут способствовать приведению лингвистического законодательства в соответствие с международными стандартами. Законодательство, касающееся языковых и национальных меньшинств, должно разрабатываться всеобъемлющим образом, чтобы обеспечить его согласованность и избежать пробелов в законодательной системе в отношении национальных меньшинств.

Закон об обеспечении функционирования украинского языка как государственного был промульгирован во время моего визита в Киев в мае. Поэтому я обсуждал этот вопрос и будущее законодательство, регулирующее использование языков в стране, с администрацией покидающего свой пост президента и рядом министерств, а также с председателями всех соответствующих комитетов Верховной Рады. Я также поделился своими соображениями относительно языковой политики Украины в статье, опубликованной накануне моего визита, а также в письме на имя президента Зеленского по итогам моего визита, изложив возможные пути продвижения вперед и указав, что языковой вопрос должен решаться таким образом, чтобы объединять, а не разъединять разнообразное общество Украины. Я также отметил, что президент Зеленский высказал это же мнение в своей инаугурационной речи.

Что касается текста соответствующего закона, то я хотел бы обратить внимание Совета Безопасности на следующие основные соображения.

По сравнению с текстом, принятым в первом чтении, в промульгированном варианте этого закона установлены различные переходные периоды для реализации языковых положений в различных сферах использования государственного языка. Я приветствую тот факт, что закон о государственном языке продлевает переходный период для осуществления статьи 7 Закона об образовании до 2023 года в отношении языков Европейского союза (ЕС). Тем не менее различие, проводимое между языками ЕС и языками, не являющимися языками ЕС, как было подчеркнуто Венецианской комиссией в связи с Законом об образовании, по-прежнему вызывает озабоченность. Сохраняются элементы карательного подхода. Законом учреждается Управление уполномоченного, наделенное не только полномочиями по контролю за исполнением закона о государственном языке, но и полномочиями по вынесению предупреждений и наложению штрафов.

Я также принял к сведению содержащуюся в законе соответствующую ссылку и обязательство властей принять законодательство для реализации прав национальных меньшинств в течение шести месяцев, что я оцениваю как позитивное намерение. Однако помимо этого заявленного обязательства закон о государственном языке в его нынешнем виде не обеспечивает достаточную правовую ясность или гарантии защиты языковых прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам.

19-21865 5/27

Поэтому до принятия этого будущего закона о правах национальных меньшинств вопрос о защите их языковых прав остается неясным.

В идеале языковая политика Украины должна быть дополнена общей модернизацией нормативноправовой базы, обеспечивающей защиту прав национальных меньшинств, в том числе в языковой сфере, посредством принятия всеобъемлющего законодательства. Со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в частности с представителями национальных меньшинств, должны проводиться эффективные консультации по вопросу о разработке этого законодательства.

Что касается нашего учреждения, то я попрежнему готов и стремлюсь оказывать новому руководству и новому правительству поддержку в разработке прагматичной и перспективной политики, в том числе в сфере образования, которая соответствовала бы взятым Украиной международным обязательствам и закладывала прочную основу для построения надлежащим образом интегрированного и сплоченного общества.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю г-на Дзанньера за его выступление.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Мы признательны перуанскому председательству за созыв сегодняшнего заседания.

Начать хотели бы вот с чего. Мы абсолютно согласны с тем, что защита и продвижение языка титульной нации — это обязанность любого государства, в том числе и Украины. И наша речь — не против украинского, который, кстати, в России понимают, любят и уважают, а в защиту русского, искоренять который предвзятая украинская власть принялась драконовскими дремучими методами, накладывая запрет на общение на нем в большей части публичного пространства. Я даже не говорю о том, что это противоречит всем конвенциям по защите интересов национальных меньшинств и базовым правам человека. Это противоречит здравому смыслу и элементарным нормам цивилизованного поведения.

Маленький пример из интервью кандидата в депутаты Верховной Рады и советника Президен-

та Украины по политическим вопросам г-на Никиты Потураева. В нем он предлагает переименовать русский язык в «российский», а Россию — в «Московию», а также использовать русский язык в качестве оружия против нашей страны.

Предваряя вопрос, который мы сегодня, несомненно, услышим: какое отношение вопрос о языке имеет к повестке Совета Безопасности? Имеет прямое отношение. Документ, подписанный бывшим президентом Порошенко 15 мая, прямо нарушает дух и букву Комплекса мер по реализации Минских договоренностей, одобренного резолюцией 2202 (2015). Поэтому все мы должны дать принципиальную и беспристрастную оценку новоявленного украинского закона. Надеюсь, что все наши коллеги сегодня смогут удержаться от соблазна вывести Киев «за скобки» заслуженной критики за этот закон и наполнить наше заседание иными сюжетами. Напомню, что сегодня вступают в силу основные положения документа, который предусматривает жесточайшую принудительную украинизацию всех сторон жизни и постепенно вводит штрафы за неиспользование украинского языка. Русскоязычные граждане Украины будут практически лишены возможности получить образование на родном для них языке, включая школу и вузы.

Я не буду здесь повторяться и приводить конкретные примеры из текста закона. Я это уже сделал 20 мая (см. S/PV.8529). С тех пор никаких веских оснований относиться к закону иначе ни у нас, ни у русскоязычных украинцев не появилось. Этот сюжет — не внутреннее дело Украины. Мы категорически не согласны с такой интерпретацией. Для тех, кто действительно разбирается в новейшей украинской истории, совершенно очевидно, что вопрос языковой и культурной идентичности лежит в самом центре того трагического разлома, который пережила эта страна после «майданного» переворота 2014 года. Ведь именно угроза запрета жителям Крыма и юго-востока Украины на употребление русского языка в качестве официального, озвученная «майданной» властью в первые дни после ее захвата, стала катализатором внутриукраинского разобщения и противостояния, приведшего страну к нынешнему непрекращающемуся кризисному состоянию и территориальному расколу.

Соответственно, без урегулирования этой проблемы в духе общественного консенсуса и гармо-

нии никакого подлинного движения вперед к сплочению украинского общества и, как следствие, к прекращению внутриукраинского братоубийственного конфликта на востоке страны быть не может. Те, кто пытается покрывать любые действия «майданной» власти, вслед за ней утверждают, что речь, дескать, идет о стандартных действиях, направленных на поддержку государственного языка по отношению к языкам национальных меньшинств. К таковым при этом относят и русскоязычных украинцев. Звучит вроде бы логично, но любой незаангажированный эксперт по Украине подтвердит, что к данной стране такая схема вряд ли применима. Русскоязычные граждане Украины не являются национальным меньшинством в классическом смысле этого слова. Если не брать официальную «майданную» статистику, согласно которой на Украине порусски уже якобы практически не говорят, любые другие источники и опросы показывают, что русский на Украине по-прежнему является родным или предпочтительным для общения для большинства населения страны.

Согласно данным американского социологического института Гэллапа, в конце 2000-х годов 83 процента респондентов на Украине ответили, что русский является для них предпочтительным языком и крайне важным предметом для изучения их детьми в школе. Поисковик «Google» в 2014 году констатировал, что более 90 процентов поисковых запросов с территории Украины делается на русском языке. Даже самые «махровые» «майданные» пропагандисты вынуждены признать, что для не менее четверти жителей Украины русский язык является родным. Неужели из этой статистики не понятно, что ограничительные и карательные меры в отношении русского языка в этой стране чреваты как минимум ростом разобщения и социального противостояния? Кстати сказать, новая украинская власть, получившая в ходе последних президентских выборов поддержку 75 процентов украинцев, с самого начала высказывала сомнения в правильности курса на насильственную украинизацию страны и формирование фактически «языковой инквизиции». Вступивший в должность Президент Владимир Зеленский и его команда неоднократно давали понять, что после формирования нового состава украинского парламента намерены уделить пристальное внимание неправомочности Закона о государственном языке.

В парламенте Украины — Верховной Раде — также есть масса вопросов к закону. Двадцать первого июня депутаты зарегистрировали в Конституционном суде Украины обращение относительно несоответствия Закона о государственном языке Конституции страны, его нарушений прав граждан на использование родного языка и, как следствие, создания атмосферы нетерпимости в обществе. А буквально сегодня в Раде зарегистрирован законопроект, предполагающий отмену закона о языке, который нарушает Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств и Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств.

В этих условиях от нас с вами сегодня очень многое зависит. Члены Совета могут либо подыграть дискредитировавшим себя «майданным» политикам во главе с экс-президентом Порошенко и сделать вид, что Закон о государственном языке следует воспринимать спокойно и без критики, либо дать четкий сигнал, что борьба за сохранение национальной и культурной идентичности не должна сводиться к попранию прав русскоязычного населения. Бывший президент Порошенко, в частности, на днях прямо заявил, что пока г-н Зеленский разговаривает по-русски, стране угрожает опасность. Угрозы в его адрес в этой связи неоднократно поступали и от других деятелей Майдана националистического толка. Внутри Украины нет консенсуса по языковому вопросу. Принятие закона о языке было сугубо политическим решением, не учитывающим мнение населения Украины, текущую обстановку в стране и особенности многонационального украинского общества.

С тем чтобы не подыгрывать подобной извращенной и крайне опасной для Украины логике, предлагаем сегодня послать четкий сигнал о поддержке членов Совета курса на единство и сплочение украинцев вместо их разделения. Только в этом случае мы с вами не на словах, а на деле сможем доказать нашу общую приверженность Минским договоренностям, от выполнения которых Украина всячески уклоняется.

Г-н Хантер (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Поддержка Соединенными Штатами суверенитета и территориальной целостности Украины непоколебима. Мы полны решимости вместе с украинским народом проводить

19-21865 7/27

работу по поощрению демократии, обеспечению процветания и искоренению коррупции. Президент Трамп подчеркнул это в послании к президенту Зеленскому после мирных конкурентных выборов, проведение которых отражает силу украинской демократии.

С 2014 года действия России на Украине привели к гибели около 13 000 человек, в том числе более 300 украинских военнослужащих, убитых или раненых в этом году в ходе конфликта на востоке Украины, который был развязан Россией. В условиях российской агрессии и попыток подорвать ее государственность, Украина, напротив, продолжает становиться все более единой, сплоченной, устойчивой и сильной.

Приветствуем представившуюся нам сегодня возможность обсудить проблемы меньшинств Украины. С 2014 года российские оккупационные силы проводят против крымских татар, этнических украинцев и других лиц кампанию насилия, включающую десятки случаев внесудебных казней и насильственных исчезновений, тюремного заключения и пыток. Призываем Россию положить конец систематическим нарушениям в отношении крымскотататарской общины Украины и граждан Украины в Крыму и на Донбассе.

С озабоченностью отмечаем давление, оказываемое Россией с целью добиться прекращения преподавания на языках национальных меньшинств в Крыму. Согласно данным, собранным миссией по наблюдению за правами человека на Украине, в этом году на украинском языке обучаются только 249 школьников по сравнению с 12 694 детьми в учебном году до начала российской оккупации.

В свою очередь высоко оцениваем поддержку президентом Зеленским усилий по поощрению использования украинского языка в целях укрепления национального единства. Президент Зеленский обещает предпринять шаги по укреплению отношений между Киевом и украинцами, проживающими на востоке Украины, Россия же постоянно стремится разрушить это единство, о чем свидетельствует ее недавнее решение выдавать паспорта украинцам, проживающим в зонах конфликта.

Отмечаем, что завтра исполнится скорбная пятилетняя годовщина крушения самолета Малайзийских авиалиний, выполнявшего рейс МН-17, в

результате которого погибли 298 ни в чем не повинных гражданских лиц. Соединенные Штаты вновь выражают глубочайшие соболезнования семьям и друзьям жертв и призывают восстановить справедливость во имя погибших.

Как стало ясно из выводов Объединенной следственной группы, ракетная пусковая установка «Бук», из которой был сбит пассажирский самолет, принадлежала России и числилась за 53-й зенитной бригадой российских вооруженных сил. Пусковая установка была доставлена на суверенную территорию Украины с территории, контролируемой Россией и действующими под руководством России силами на востоке Украины, а затем возвращена на территорию России. Напоминаем, что Совет потребовал обеспечить всестороннее сотрудничество всех государств в рамках усилий по установлению виновных, а также привлечь виновных к ответственности. Призываем Россию соблюдать и выполнять резолюцию 2166 (2014) и обеспечить, чтобы все находящиеся в настоящее время в России лица, которым предъявлены обвинения, предстали перед судом.

Совсем недавно Россия активизировала свою агрессивную деятельность, заблокировав в ноябре законный проход украинских военно-морских кораблей и напав на них вблизи Керченского пролива. Соединенные Штаты призывают Россию уважать суверенитет и территориальную целостность Украины в пределах ее международно признанных границ, включая ее территориальные воды, и мы вновь обращаемся к России с призывом незамедлительно освободить задержанных членов украинских экипажей и военно-морские корабли. Это стало бы важным свидетельством готовности России к более конструктивному взаимодействию с Украиной.

Россия должна положить конец оккупации принадлежащего Украине Крымского полуострова. Введенные нами в связи с ситуацией вокруг Крыма санкции продолжат действовать до тех пор, пока Россия не вернет Украине контроль над полуостровом, а введенные нами санкции против России в связи с ее агрессией на востоке Украины будут оставаться в силе до тех пор, пока Россия полностью не выполнит Минские соглашения. Как заявил в прошлом году министр Помпео в нашей декларации по Крыму, Соединенные Штаты не признают попытку аннексии Крыма Россией и обязуются

придерживаться этой политики до тех пор, пока не будет восстановлена территориальная целостность Украины.

Г-н де Ривьер (Франция) (говорит пофранцузски): Я благодарю г-жу Розмари Дикарло и г-на Ламберто Дзанньера за их выступления, посвященные сложной ситуации, в которой оказалась Украина в результате конфликта, унесшего, напомню, более 13 000 жизней.

Такая ситуация сложилась отнюдь не в результате принятия 25 апреля закона Украины о функционировании украинского языка в качестве государственного. Этот закон не представляет никакой угрозы для международного мира и безопасности. Украинцы вправе самостоятельно делать свой собственный выбор в отношении языковой политики и других вопросов, соблюдая при этом свои европейские и международные обязательства. Этому будут способствовать досрочные парламентские выборы, которые состоятся в следующее воскресенье.

Тем не менее многочисленные нарушения суверенитета и территориальной целостности Украины, имевшие место с 2014 года, вызывают серьезную озабоченность и создают угрозу международному миру и безопасности. Пользуясь случаем, я хотел бы вновь заявить о нашей твердой поддержке суверенитета, единства и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Франция не признаёт и не признает незаконной аннексии Крыма. Я также вновь заявляю о том, что Франция самым решительным образом осуждает решение России упростить процедуру предоставления российского гражданства гражданам Украины, проживающим в отдельных районах Донецкой и Луганской областей Украины. Тем самым Россия намеренно нарушает дух Минских соглашений.

Отмечая пятую годовщину трагического крушения самолета Малайзийских авиалиний, выполнявшего рейс МН-17, мы вспоминаем о семьях и близких 298 погибших. Они заслуживают установления истины, выявления виновных и отправления правосудия в соответствии с резолюцией 2166 (2014).

Кроме того, Франция вновь призывает освободить 24 украинских моряков, захваченных во время военно-морского инцидента в Керченском проливе в ноябре, как того потребовал также Международный трибунал по морскому праву в мае.

Хочу подчеркнуть два момента.

Во-первых, в последние несколько недель и дней произошел ряд положительных изменений. Под руководством президента Украины Владимира Зеленского с 5 июня возобновилась конструктивная работа Трехсторонней контактной группы. Кроме того, по инициативе нового украинского руководства 30 июня в пилотной зоне в Станице Луганской было осуществлено разведение сторон. Это важный шаг вперед в плане обеспечения безопасности, который открывает возможности для улучшения гуманитарной ситуации. Я хотел бы поприветствовать также возобновление двусторонних контактов на высшем уровне между Украиной и Россией, свидетельством чего стал первый телефонный разговор между президентом Украины и президентом Российской Федерации, состоявшийся 11 июля.

Во-вторых, сейчас необходимо, опираясь на первые позитивные сдвиги, развить успехи, которые позволят установить доверительные отношения, необходимые для урегулирования конфликта. Мы несем ответственность перед 3,5 миллиона человек, которые ежедневно страдают в результате конфликта. Именно поэтому Франция и Германия по-прежнему твердо привержены работе в «нормандском формате». 12 июля Франция организовала в Париже встречу дипломатических советников в этом формате, которая ознаменовала возобновление работы и привела к конструктивному обмену мнениями. Был согласован комплекс первоочередных мер, которые стороны должны принять в предстоящие недели. Теперь наша задача заключается в том, чтобы перевести их в плоскость конкретных действий.

Кроме того, особенно важно как можно скорее добиться подвижек в плане обмена пленными, последний из которых состоялся в декабре 2017 года, прекращения огня, которое бы действительно соблюдалось, улучшения гуманитарной ситуации, отвода тяжелых вооружений и разминирования. Как только будет создана необходимая правовая база, демократические местные выборы позволят реализовать положения Минских соглашений о децентрализации.

19-21865 9/**27**

В заключение позвольте мне призвать всех присутствующих не ослаблять бдительность. Хотя недавние события и обнадеживают, ситуация остается нестабильной. Нынешние обстоятельства дают возможность придать новый импульс более позитивным и конструктивным усилиями по активизации мирного процесса. Мы все должны воспользоваться этой возможностью и встать на трудный путь диалога и сотрудничества. Минским соглашениям скоро исполнится 5 лет — пора наконец воплотить их в жизнь.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (говорит по-испански): Мы благодарим председательствующую делегацию за организацию этого заседания, а г-жу Дикарло и г-на Дзанньера — за их важные выступления.

Пользуясь случаем, Доминиканская Республика поздравляет нового президента Украины Владимира Зеленского с вступлением в должность. Мы приветствуем его решение уделять приоритетное внимание урегулированию конфликта на востоке страны. Мы желаем ему всяческих успехов в управлении государством.

Совет Безопасности и международное сообщество добились заключения Минских соглашений, которые отражают законное стремление сторон достичь устойчивого и прочного мира. Однако спустя более чем четыре года после подписания этих соглашений мы по-прежнему наблюдаем постоянные нарушения режима прекращения огня, вызывающую обеспокоенность потребность гражданского населения в гуманитарной помощи, тревожно большое число людей — около 4 миллионов, — страдающих от голода и нищеты, а также мучительную реальность, заключающуюся в том, что 1,5 миллиона внутренне перемещенных лиц все еще не могут вернуться в свои дома. К этому добавляются постоянно применяемые односторонние меры, которые действительно не способствуют продвижению вперед в осуществлении мирного процесса.

Мы вновь призываем стороны проявлять большую гибкость и открыть путь к диалогу, а также подтвердить свою приверженность миру, многосторонности и мирному разрешению споров. Доминиканская Республика настоятельно призывает стороны обеспечить достижение общих целей, уважение прав человека, предоставление гарантий и свобод всем своим гражданам — как представителям боль-

шинства, так и представителям меньшинств, — в том числе прав и прерогатив, касающихся языка таких меньшинств.

В контексте сегодняшнего заседания крайне важно действовать исходя из беспристрастной оценки положения меньшинств. В этой связи мы вновь заявляем о том, что необходимо поддерживать диалог со всеми соответствующими сторонами. Кроме того, необходимо без каких-либо задержек обеспечить продвижение вперед к устойчивому урегулированию. Для достижения этой цели стороны должны воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут стать препятствием для процесса выполнения соглашений и затруднить предпринимаемые усилия по установлению мира среди украинского народа и его соседей.

В заключение Доминиканская Республика подтверждает, что признает единство, территориальную целостность и суверенитет Украины в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В то же время мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть неустанные усилия и традиционную поддержку со стороны Организации и международного сообщества, которые направлены на смягчение неблагоприятных последствий ситуации, от которой вот уже много лет страдает украинский народ, оказавшийся в зоне конфликта. В этой связи мы призываем сохранять условия, которые обеспечивают продолжение диалога между сторонами в рамках нынешнего «нормандского формата» и Трехсторонней контактной группы, и добиваться выполнения в полном объеме Минских соглашений, с тем чтобы положить конец конфликтам и восстановить международный мир и безопасность на Украине и в регионе.

Г-н Шихаб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Розмари Дикарло и Верховного комиссара Ламберто Дзанньера за их всеобъемлющие брифинги.

Я хотел бы также поздравить народ Украины с инаугурацией президента Владимира Зеленского, состоявшейся 20 мая. Мы желаем президенту и народу Украины всяческих успехов в разрешении всех проблем, с которыми Украина сталкивается на пути к миру и процветанию.

Ранее Индонезия неоднократно заявляла о своей позиции в отношении уважения суверенитета и территориальной целостности Украины, а также невмешательства в ее внутренние дела. Кроме того, мы напоминали о том, что всем сторонам необходимо проявлять сдержанность, ответственно подходить к урегулированию кризиса и соблюдать нормы международного права. Мы считаем, что крайне важно, чтобы все соответствующие стороны в полной мере выполняли резолюцию 2202 (2015). Позвольте мне подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, мы в полной мере уважаем национальную юрисдикцию Украины в том, что касается ее внутренних дел, включая признание украинского языка единственным официальным языком страны, как это предусмотрено законом Украины, который был принят 15 мая. Являясь страной, которая объединяет более 300 этнических групп и жители которой говорят на более чем 700 языках, Индонезия в полной мере осознает объединяющую силу языка, в которой как раз и заключается главная функция языка: объединение людей, а не их разделение. Мы в это всегда верили и надеемся, что такой дух всеобщего участия, в том числе уважение прав меньшинств, всегда будет приниматься во внимание, с тем чтобы обеспечить на Украине единое общество и прочный мир. Поэтому мы принимаем к сведению и приветствуем намерение президента Зеленского провести тщательный анализ законодательства в интересах обеспечения соблюдения в полном объеме конституционных прав и интересов граждан Украины любых национальностей и религий и любого происхождения.

Во-вторых, невозможно переоценить важность выполнения обязательств, согласованных на международном уровне. Все стороны обязаны выполнять свои обязательства, как это изложено в рамках Комплекса мер по выполнению Минских соглашений, содержащегося в резолюции 2202 (2015). Соблюдение этих обязательств в полном объеме имеет важнейшее значение для мирного урегулирования конфликта, а также позволит избежать его дальнейшей эскалации. Поэтому мы настоятельно призываем все стороны проявлять необходимую политическую волю, с тем чтобы обеспечить прекращение конфликта и установление мира и стабильности на Украине. Все стороны должны прекратить любые действия, которые могут быть истолкованы

как подрывающие выполнение согласованных обязательств.

В-третьих, мы высоко оцениваем и поддерживаем усилия всех сторон, в том числе Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Трехсторонней контактной группы, по содействию осуществлению Минских соглашений и наблюдению за этим процессом. Мы настоятельно призываем все стороны поддерживать и обеспечивать выполнение мандата ОБСЕ и ее эффективное участие.

Наконец, позвольте мне еще раз заявить о том, что долгосрочного урегулирования кризиса можно добиться лишь с помощью подлинного диалога между сторонами, пользующегося поддержкой со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Мы полностью поддерживаем все конструктивные усилия, направленные на урегулирование конфликта на Украине мирными средствами в соответствии с нормами международного права и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит заместителя Генерального секретаря Дикарло и Верховного комиссара Дзанньера за их брифинги.

Китай всегда занимал объективную и беспристрастную позицию в отношении вопроса об Украине. Мы уважаем суверенитет и территориальную целостность всех стран, включая Украину. Китай считает, что все соответствующие стороны должны в полном объеме выполнять резолюцию 2202 (2015) и новые Минские соглашения, по-прежнему привержен общему курсу на политическое урегулирование и активно стремится к всеобъемлющему, прочному и сбалансированному урегулированию украинского вопроса.

Ситуация на Украине обусловлена сложными историческими и современными факторами. Китай поддерживает соответствующие стороны в их усилиях по оперативному урегулированию разногласий путем диалога и переговоров, на основе учета и устранения законных опасений всех регионов и этнических групп на Украине, с тем чтобы добиться окончательного урегулирования, которое будет приемлемым для всех сторон.

19-21865 11/**27**

Совет Безопасности должен играть конструктивную роль и создавать благоприятные внешние условия в интересах надлежащего урегулирования соответствующих вопросов, обеспечения мира, стабильности и развития на Украине, содействия достижению согласия между различным этническими общинами и укрепления мирного сосуществования между Украиной и другими странами региона.

Г-н Аллен (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Дзанньера за его брифинг.

Когда Совет Безопасности принял решение не проводить заседание по этому вопросу в день инаугурации президента Зеленского, российский посол обвинил Совет в цензуре. Так вот, цензуры нет. Сегодня мы обсуждаем этот вопрос. Тогда России были предложены любые другие желаемые сроки, но она настаивала на том, что нам нужно провести заседание в день инаугурации. Какая страна за этим столом, услышав такое предложение в своем регионе, не сочла бы его излишним, провокационным и неуважительным?

Сегодня мы проводим заседание, как мы тогда и говорили, и обсуждаем Украину, и цензуры здесь быть не должно. Поэтому я удивлен, что российский посол не объяснил, почему Россия продолжает вооружать сепаратистов на востоке Украины, почему Россия отказывается выполнять Минские соглашения, почему она продолжает незаконно удерживать 24 украинских военнослужащих и почему она преследует татарскую общину в незаконно аннексированном Крыму. Именно эти вопросы требуют дальнейшего обсуждения за этим столом.

Позвольте мне коснуться политики Украины в отношении государственного языка. Для нас важно сказать об этом в контексте продолжающихся попыток России подорвать независимость Украины. Мы отвергаем усмотренную Россией слабую связь между законом о языке и Минскими соглашениями и призываем Россию выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности путем выполнения взятых в Минске обязательств.

Как мы слышали, принятый Верховной радой Украины 25 апреля законопроект «Об обеспечении функционирования украинского языка как

государственного» направлен на укрепление роли украинского языка в общественной жизни. Отметим, что закон требует от Верховной рады Украины принятия дальнейших законодательных актов по реализации прав коренных народов и национальных меньшинств Украины. Мы приветствуем тот факт, что закон требует от украинского парламента принятия дальнейших законодательных актов о защите прав коренных народов и национальных меньшинств. Разумеется, мы ожидаем от Украины выполнения своих международных обязательств, в том числе в отношении Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств и Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств. Я согласен с г-ном Дзанньером в том, что закон о языке должен объединять, а не разделять многообразное общество.

Украинцы продолжают страдать в результате конфликта, разжигаемого Россией. Почти 13 000 человек погибли. Россия отрицает предоставление оружия и контингентов, но если ей нечего скрывать, почему Россия и поддерживающие ее сепаратисты блокируют доступ Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе к украинско-российской границе, не контролируемой правительством Украины? И почему Россия до сих пор не дала никаких объяснений тому, что в октябре прошлого года на не контролируемой Украиной границе был сбит беспилотный летательный аппарат большой дальности полета Специальной мониторинговой миссии? Мы призываем Россию сыграть свою роль в обеспечении урегулирования ситуации в области безопасности и гуманитарной ситуации на востоке Украины.

Три месяца назад, на следующий день после убедительной победы президента Зеленского на демократических выборах, Россия решила облегчить получение российского гражданства гражданами Украины, проживающими на востоке Украины. Это свидетельствует о явном неуважении суверенитета и территориальной целостности Украины и противоречит духу и целям Минских соглашений. Соединенное Королевство поддерживает готовность Европейского союза отреагировать на это, в том числе путем непризнания российских паспортов, выдаваемых вопреки Минским соглашениям. Я также напоминаю, что Россия вторглась в Грузию

под предлогом защиты российских граждан. Важно не допустить появления такого плана для Украины.

Соединенное Королевство приветствует усилия президента Зеленского по урегулированию украинского кризиса и готово поддержать его усилия по улучшению гуманитарной ситуации и установлению мира на Донбассе. Мы также продолжаем поддерживать усилия наших партнеров по Минскому процессу и готовы оказывать дальнейшее содействие по мере необходимости. Все стороны несут ответственность по Минским соглашениям, и мы ожидаем вывода российского персонала и вооружений, поставляемых поддерживаемым Россией сепаратистам, и безопасного доступа, доставки и распределения гуманитарной помощи среди тех, кто в ней нуждается. Я приветствую предоставленную нам заместителем Генерального секретаря Дикарло информацию о некоторых недавних улучшениях в этой связи.

В незаконно аннексированном Крыму сложилась ужасающая ситуация. Мы сожалеем о продолжающемся преследовании крымских татар, в том числе о произвольном аресте 24 человек в Симферополе в марте. Мы призываем Россию немедленно освободить всех политических заключенных и предоставить беспрепятственный доступ организациям, контролирующим соблюдение прав человека. Мы также призываем Россию немедленно освободить 24 военнослужащих украинских военно-морских сил, задержанных 25 ноября, в соответствии с решением Международного трибунала по морскому праву от 25 мая.

Завтра исполняется пять лет с того дня, когда был сбит самолет компании «Малайзийские авиалинии», выполнявший рейс МН-17, в результате чего погибли 298 человек. Семьи и друзья погибших заслуживают справедливости. Мы приветствуем обвинительное заключение в отношении четырех лиц, обвиняемых в совершении этих нападений, и настоятельно призываем Россию в полной мере сотрудничать со следствием в соответствии с резолюцией 2166 (2014).

На следующий день после убедительной победы президента Зеленского на демократических выборах в России был принят новый паспортный закон. В день инаугурации президента Зеленского Россия попыталась, но не смогла провести заседание Совета Безопасности, призванное отвлечь внимание. Почему Россия вместо проявления агрессии не наладит контакт с президентом Зеленским и не ослабит напряженность на востоке Украины, вместо того чтобы подпитывать ее, и не уйдет с украинской территории?

Мы хотим вести конструктивный диалог с Россией по актуальным вопросам. Однако вызывает глубокое сожаление тот факт, что Россия своими действиями продолжает нарушать правила, нормы и международное право, которые мы, сидящие за этим столом, призваны соблюдать. Я настоятельно призываю Россию выбрать путь, отличный от того, по которому она идет сегодня. Но пока этого не произойдет, международное сообщество должно решительно противостоять продолжающимся попыткам России дестабилизировать и ослабить Украину.

Г-жа Вронецкая (Польша) (говорит поанглийски): Позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря Дикарло и г-на Ламберто Дзанньера за их вклад в сегодняшний брифинг.

Мы твердо убеждены в том, что российская агрессия против суверенитета и территориальной целостности Украины представляет собой прямую угрозу международному миру и безопасности. При этом принятие закона легитимной украинской властью не является таковой. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы подчеркнуть несколько фактов о текущем кризисе на Украине и вокруг нее, который с 2014 года провоцируется и преднамеренно подпитывается Российской Федерацией.

Специальная мониторинговая миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) регулярно сообщает о нарушениях режима прекращения огня, взрывах и инцидентах. Наблюдатели Миссии ежедневно фиксируют сотни нарушений режима прекращения огня, в том числе размещение оружия, запрещенного Минскими соглашениями. Подавляющее большинство нарушений режима прекращения огня, незаконных развертываний и ограничений на передвижение совершаются поддерживаемыми и контролируемыми Россией незаконными военными формированиями в неподконтрольных правительству Украины районах Донбасса. Мы сожалеем, что контролируемые Россией вооруженные формирования продолжают подрывать эффективность Специальной мониторинговой миссии, ограничивая ее свободу передвижения,

19-21865 13/27

запугивая наблюдателей и посягая на имущество Миссии.

Ни у кого не должно быть сомнений в том, что нападение России на Украину в 2014 году и незаконная аннексия Крыма — это акт агрессии и грубое нарушение запрета на применение силы. Именно Россия, а не Украина, использовала фиктивный референдум, чтобы захватить часть суверенного государства. Российские корабли атаковали суда в Керченском проливе и захватили членов их экипажа. Опять же, это сделала не Украина. В этом контексте Украина имеет право развивать свой государственный язык.

Список можно продолжать: незаконные выборы в неподконтрольных правительству районах Украины в 2018 году, введение рублевой зоны и официальное признание документов, используемых незаконными военными органами отдельных районов Донбасса. Как вообще можно все еще пытаться приравнивать действия одной стороны к действиям другой и призывать обе стороны проявлять сдержанность и добрую волю?

В мае Международный трибунал по морскому праву постановил, что Россия должна немедленно освободить корабли, захваченные в Керченском проливе, и освободить 24 военнослужащих. Прошло почти два месяца с тех пор, как это решение было принято, а Россия продолжает игнорировать юридически обязательное решение, предлагая вместо этого перевести военнослужащих на украчнскую землю и судить их там в соответствии с российским законодательством, что, очевидно, неприемлемо.

Несмотря на невыполнение Россией своих обязательств в области безопасности, правительство Украины выполнило ряд своих политических обязательств: президент страны подписал закон об особом статусе Донбасса, Верховная рада приняла закон об амнистии, и Украина неоднократно призывала к обмену задержанными. В последнее время украинская сторона продемонстрировала свою приверженность конструктивному подходу в целях урегулирования конфликта, начав вывод своих сил, дислоцированных близ Станицы Луганской.

Ответные действия продолжают разочаровывать. Несмотря на прогресс, достигнутый в деле разведения сторон в Станице Луганской, Специ-

альная мониторинговая миссия ОБСЕ по-прежнему отмечает присутствие российских военных в районах, где их не должно быть. Кроме того, Российская Федерация не поддержала так называемое «хлебное перемирие», предложенное Украиной на заседании Трехсторонней контактной группы. Дальнейшие политические шаги, включая местные выборы в Донбассе, проводимые в соответствии с украинским законодательством, невозможны, пока часть восточной Украины остается под контролем России.

Россия продолжает свою политику вопиющего игнорирования основополагающих принципов международного права в отношении Украины. Действия России подрывают мирный процесс, в частности Минские соглашения 2014 и 2015 годов, в которых определены условия режима постоянного прекращения огня и предусматривается реинтеграция временно оккупированных территорий в состав Украины.

В апреле на предыдущем заседании Совета, посвященном этому кризису, (см. S/PV.8516) Польша осудила решение России о предоставлении в упрощенном порядке российского гражданства украинским гражданам, проживающим в контролируемых Россией районах Донецкой и Луганской областей Украины. Это стало первым и, безусловно, не последним вызовом из тех, что российские власти бросают новому президенту Украины. Вызывает разочарование неспособность России реагировать в позитивном и конструктивном ключе. Москва только и может, что продолжать придерживаться своей тактики, подливая масла в огонь, чтобы сбить с толку остальных.

Продолжающееся нагнетание Россией напряженности в Донбассе по-прежнему является прямым вызовом международной безопасности, что имеет серьезные последствия для международного правопорядка, защищающего территориальную целостность и суверенитет всех государств. Международное сообщество не должно мириться с такими нескончаемыми проявлениями пренебрежительного отношения к основополагающим принципам международного права, и ему следует соответствующим образом отреагировать на такое недопустимое и противоправное поведение России.

И последнее, но не менее важное: я хотела бы привлечь внимание Совета к предстоящей пятой

годовщине крушения самолета Малайзийских авиалиний, выполнявшего рейс МН-17, в результате которого погибли 298 человек из 17 стран. Мы отдаем дань памяти погибшим и заверяем их семьи в том, что будем поддерживать усилия следователей по установлению истины, обеспечению правосудия и привлечению к ответственности виновных в крушении самолета, выполнявшего рейс МН-17. Призываем все государства, включая Российскую Федерацию, в соответствии с резолюцией 2166 (2014) в полной мере сотрудничать в усилиях по установлению ответственных за крушение самолета, выполнявшего рейс МН-17.

В заключение я хотела бы еще раз указать на неизменную поддержку Польшей независимости, суверенитета и территориальной целостности Украины в рамках ее международно признанных границ.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить г-жу Дикарло и г-на Дзанньера за их брифинги.

Государство Кувейт придерживается мнения о том, что все государства имеют право устанавливать официальный государственный язык в своих конституциях. Это один из наиболее важных элементов, обеспечивающих существование и самобытность государства. Таким образом, использование языков на Украине предусмотрено ее Конституцией и регулируется законодательством. Кроме того, статья 10 Конституции предусматривает, что государственным языком государства Украина является украинский. Государство гарантирует развитие и использование украинского языка во всех сферах общественной жизни на всей территории Украины. Несмотря на то, что многие положения закона вступили в силу 16 июля 2019 года, закон предусматривает переходный период от шести месяцев до десяти лет для осуществления некоторых из его положений. Как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), так и Верховный комиссар по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе консультируют украинские власти по языковым вопросам для обеспечения сбалансированного законодательства, объединяющего многообразное украинское общество. Рассчитываем, что соответствующие стороны выполнят эти положения и рекомендации, что, вероятно, будет способствовать ослаблению напряженности.

Вместе с тем, мы призываем обе стороны проявлять сдержанность и принимать все необходимые меры для деэскалации ситуации, ослабления напряженности военного характера в Азовском море и выполнения обязательств в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Мы также настоятельно призываем их продемонстрировать политическую волю, необходимую для того, чтобы вновь взять на себя обязательства полностью осуществить Минские соглашения в интересах прекращения конфликта и сохранения мира и безопасности в регионе. Мы вновь призываем к диалогу на основе целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций как самому лучшему из мирных средств урегулирования споров и конфликтов при всем их разнообразии. Именно поэтому мы также вновь обращаемся к сторонам с призывом серьезно и добросовестно включиться в этот диалог ради поддержания безопасности и стабильности в регионе и поиска всеобъемлющего и сбалансированного решения вопроса на основе диалога согласно статье 33 Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи мы призываем к активизации диалога между обеими сторонами и на всех уровнях в целях создания более благоприятных условий для урегулирования спора.

Кроме того, мы с озабоченностью отмечаем сохраняющуюся уже пятый год нестабильную ситуацию на востоке Украины. В гуманитарном и экономическом плане эта ситуация накладывает серьезный отпечаток на повседневную жизнь населения и инфраструктуру. Более 3,5 миллиона из в общей сложности 5,2 миллиона человек, а также 1,5 миллиона внутренне перемещенных лиц остро нуждаются в гуманитарной помощи. Поэтому мы настоятельно призываем обе стороны воздерживаться от любых мер или шагов, способных привести к эскалации конфликта или препятствовать прогрессу в выполнении Минских договоренностей, представляющих собой единственную согласованную основу для урегулирования этого спора в его региональном контексте.

В заключение мы вновь заявляем о нашей приверженности единству и суверенитету Украины, а также ее территориальной целостности в пределах

19-21865 **15/27**

ее международно признанных границ. Мы призываем к невмешательству в ее внутренние дела и выражаем надежду на то, что все соответствующие стороны будут прилагать усилия для осуществления резолюции 2202 (2015) и Минских мирных соглашений, в том числе проявлять полную готовность к реализации соответствующего комплекса мер.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-жу Розмари Дикарло и г-на Ламберто Дзанньера за их содержательные брифинги.

В результате демократического избирательного процесса население Украины только что избрало нового президента, г-на Владимира Зеленского. Покидающий свой пост президент, г-н Порошенко, обеспечил конструктивный переход. Это два важных достижения на фоне сложной политической, экономической ситуации и обстановки в области безопасности. Кроме того, г-н Зеленский выразил готовность работать со всеми слоями населения Украины, включая население зон, не контролируемых правительством. Недавно г-н Зеленский обратился к российскому правительству с просьбой о проведении консультаций. Бельгия призывает Россию конструктивно сотрудничать с новым президентом, и мы призываем российские власти рассматривать сложившуюся политическую динамику на Украине в качестве возможности, которую нельзя упускать.

Выполнение Минских соглашений — это единственный путь достижения прочного политического урегулирования этого конфликта. Так, Украина должна всецело прислушаться к рекомендациям Венецианской комиссии по закону об образовании в соответствии со своими обязательствами, а закон об использовании языков должен соответствовать обязательствам по Минским соглашениям. Поэтому мы надеемся, что все стороны будут воздерживаться от принятия односторонних мер, способных привести к обострению напряженности, оперативно и в полном объеме осуществлять эти соглашения и выполнять свои обязательства.

Все стороны должны соблюдать режим прекращения огня и нормы международного гуманитарного права, включая защиту гражданского населения и гражданской инфраструктуры. На них лежит ответственность за улучшение гуманитарного досту-

па путем обеспечения безопасности гуманитарного персонала и устранения бюрократических препятствий. Стороны должны гарантировать свободу передвижения наблюдателей ОБСЕ по всей территории Украины, в том числе вдоль украинско-российской границы и в Крыму. Мы особенно обеспокоены постоянной целенаправленной блокировкой технического инструментария Миссии ОБСЕ.

Пользуясь возможностью, я хотел бы вновь подтвердить нашу неизменную приверженность суверенитету, единству и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Мы вновь заявляем о своей поддержке усилий Трехсторонней контактной группы, ОБСЕ и «нормандской четверки». Рассчитываем на то, что новый президент будет продолжать идти по пути политических и экономических реформ, в которых нуждается страна, особенно в контексте осуществления Соглашения об ассоциации с Европейским союзом. Бельгия будет и впредь выступать в поддержку этого процесса, а также украинского народа.

Мы вновь выражаем нашу глубокую озабоченность в связи с эскалацией напряженности в Керченском проливе и Азовском море, а также нарушениями международного права со стороны России. В этой связи мы сожалеем, что Россия до сих пор не выполнила постановление Международного трибунала по морскому праву от 25 мая. Мы призываем Россию выполнить это юридически обязательное решение и незамедлительно освободить 24 военнослужащих, захваченных в ноябре 2018 года, а также три соответствующих судна.

Мы осуждаем любые препятствия для судоходства и свободного прохода в Керченском проливе. Милитаризация Крыма и любое незаконное применение силы могут привести к дальнейшей дестабилизации обстановки в регионе и эскалации напряженности. Мы настоятельно призываем Россию в соответствии с международным морским правом обеспечить беспрепятственный свободный проход через Азовское море.

Как упомянули другие коллеги, завтра исполняется пять лет с тех пор, как над южной частью Украины был сбит самолет Малайзийских авиалиний, выполнявший рейс МН-17. В результате этого трагического события погибли 298 человек, в том числе несколько бельгийцев. Совместная след-

ственная группа, в которую входит Бельгия, недавно обнародовала имена четырех подозреваемых, предположительно причастных к этому преступлению. С их выявлением расследование не заканчивается, и Бельгия продолжает призывать все страны оказывать содействие в соответствии с резолюцией 2166 (2014) в целях привлечения к ответственности всех виновных и обеспечения независимого, честного и транспарентного судебного процесса в интересах жертв и их семей.

Г-н Морико (Кот-д'Ивуар) (говорит пофранцузски): Наша делегация благодарит заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства г-жу Розмари Дикарло и Верховного комиссара по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе г-на Ламберто Дзанньера за их информативные брифинги по вопросу о вступлении в силу 15 июля 2019 года закона об установлении украинского языка в качестве единственного государственного языка.

Всякий раз, когда Совет Безопасности занимается тревожными событиями в связи с ситуацией на Украине и в регионе, Кот-д'Ивуар последовательно обращается ко всем участникам кризиса с призывом проявлять максимальную сдержанность и уделять основное внимание диалогу в качестве средства урегулирования своего спора. Наша страна по-прежнему убеждена в том, что отсутствие прогресса в выполнении Минских соглашений и обостряющие напряженность односторонние инициативы негативно сказываются на перспективах мирного урегулирования нынешнего кризиса на Украине. В этой особенно нестабильной обстановке, подпитываемой атмосферой взаимного недоверия, Кот-д'Ивуар вновь заявляет о своей убежденности в том, что добиться прочного мира и стабильности можно будет только при условии продолжения диалога, который позволит достичь компромисса между всеми сторонами.

В этой связи наша страна приветствует состоявшийся 11 июля разговор по телефону, который позволил президентам Владимиру Зеленскому и Владимиру Путину обсудить ряд вопросов, в том числе ситуацию на юго-востоке Украины. Кот-д'Ивуар хотел бы выразить надежду на то, что телефонные переговоры откроют путь к проведению еще большего числа консультаций между этими двумя пре-

зидентами в интересах возобновления столь необходимого диалога в «нормандском формате», включая его возможное расширение.

В заключение хочу сказать, что Кот-д'Ивуар по-прежнему убежден в том, что, несмотря на сложность нынешнего кризиса, восстановление мира и мирное сосуществование на Украине возможны. Политические субъекты должны работать над достижением этой благородной цели на основе диалога для ограждения всего региона от конфронтации, имеющей катастрофические гуманитарные последствия.

Г-жа Меле Колифа (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Мы присоединяемся к другим членам Совета и выражаем признательность г-же Розмари Дикарло и г-ну Ламберто Дзанньеру за подробные брифинги, с которыми они только что выступили и которые мы со всем вниманием приняли к сведению.

Наша делегация уделяет пристальное внимание ситуации на Украине, особенно сложному кризису на востоке страны. Считаем, что в интересах стабилизации положения в стране, укрепления и улучшения отношений со странами региона этот кризис должен быть урегулирован политическими средствами. Учитывая сложность и неустойчивость ситуации в области безопасности, стабильности и развития, которую еще предстоит урегулировать, мы считаем, что заинтересованные стороны должны продемонстрировать большую решимость и готовность прилагать усилия для улучшения положения на востоке страны.

В этой связи наша делегация призывает стороны проявлять сдержанность, с тем чтобы не допустить ведущей к долгосрочным последствиям эскалации ситуации в отношениях между ними в результате определенных действий и решений. Мы также призываем стороны в будущем воздерживаться от любых действий, которые могут обострить и дестабилизировать ситуацию, тем самым подрывая усилия международного сообщества, в том числе Совета Безопасности, по достижению мирного урегулирования этого кризиса. Именно поэтому мы призываем их к сотрудничеству в целях ослабления напряженности.

Правительство Экваториальной Гвинеи считает, как оно уже неоднократно заявляло, что полное

19-21865 17/**27**

осуществление Минских соглашений по-прежнему имеет существенно важное значение для восстановления мира и стабильности в регионе. Поэтому мы с сожалением отмечаем ежедневные нарушения режима прекращения огня, являющиеся прямым нарушением Минских договоренностей, и настоятельно призываем стороны работать над урегулированием кризиса на востоке страны с помощью содержащегося в этом соглашении комплекса мер.

Напомним, что Минские соглашения, подписанные в феврале 2015 года и ратифицированные резолюцией 2202 (2015), по-прежнему являются основой для осуществления принятых международным сообществом обязательств по достижению мирного урегулирования конфликта на Украине. Поэтому мы призываем стороны в полной мере выполнять достигнутые договоренности и сосредоточить свои усилия на содействии налаживанию инклюзивного диалога, в рамках которого в первую очередь учитывались бы интересы всех граждан и который способствовал бы укреплению гармоничных отношений между различными этническими группами Украины.

В заключение мы хотели бы еще раз высоко оценить работу гуманитарных организаций по доставке жизненно важной гуманитарной помощи в регион. Мы также поддерживаем и приветствуем усилия Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, направленные, в частности, на содействие диалогу и поддержание стабильности в регионе. Мы призываем стороны уделять приоритетное внимание диалогу и проявлять больше политической воли в содействии ослаблению напряженности и поиску путей прочного урегулирования кризиса.

Г-н Мабхонго (Южная Африка) (*говорит поанглийски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Дикарло и Верховного комиссара Дзанньера за их сегодняшние выступления.

Что касается вопроса, вынесенного на обсуждение участников этого заседания, то Южная Африка продолжает призывать все стороны активизировать все дипломатические усилия, с тем чтобы не допустить эскалации напряженности и содействовать выработке всеобъемлющего, устойчивого и мирного решения на основе сотрудничества и подлинного диалога. Крайне важно также, чтобы все стороны

воздерживались от действий, которые могли бы быть расценены как провокационные и еще больше затруднить мирное урегулирование ситуации.

Невыполнение существующих договоренностей приводит к непредсказуемым последствиям. Мы хотели бы вновь заявить о необходимости всестороннего выполнения всеми сторонами всех своих соответствующих обязательств по Минским соглашениям, которые представляют собой наиболее перспективную «дорожную карту» мирного прекращения нынешних боевых действий, в том числе на востоке Украины, и упрочения мира и стабильности во всем регионе.

В заключение мы призываем все стороны подходить к диалогу в духе компромисса в целях продвижения вперед этого процесса.

Г-н Хойсген (Германия) (говорит по-английски): Позвольте мне начать с позитивного момента: в своем сегодняшнем выступлении от лица России г-н Небензя настаивал на том, что при рассмотрении закона о языке мы не должны затрагивать другие темы. Это позитивный момент, поскольку, с нашей точки зрения, принятие или обсуждение закона о языке не представляет собой реальной угрозы миру и безопасности и не является вопросом, которым должен заниматься Совет Безопасности. На мой взгляд, в позиции России, которая до сих пор настаивала на том, что вопросы, не имеющие прямого отношения к миру и безопасности или к правам человека, должны обсуждаться в Женеве, произошел весьма позитивный сдвиг. Мы это приветствуем.

Что касается самого закона, то мы согласны с мнением г-на Дзанньера о том, что закон о языке должен объединять, а не разъединять жителей страны. Мы приветствуем сигналы, которые были направлены новым президентом Украины.

Поскольку Россия обратила особое внимание на тематику прав человека, Германия хотела бы сделать то же самое. Сегодня мы хотели бы напомнить об обращении с меньшинствами в оккупированном Крыму. Крымские СМИ и организации запрещены. Согласно последнему докладу организации «Хьюман райтс уотч», крымские татары подвергаются нападениям, арестам и судебному преследованию без каких-либо доказательств их вины. Мы хотели бы призвать российские власти уважать основные права, свободу мнений, право на свободное выра-

жение мнений и свободу ассоциации, а также религиозные взгляды меньшинств. То, что происходит в Крыму, конечно же, представляет собой вопиющее нарушение суверенитета и территориальной целостности Украины в результате незаконной оккупации Крыма Россией.

Что касается прав человека, о которых говорил представитель России, то какие меры принимаются для предоставления компенсации семьям пассажиров рейса МН-17 — 298 — мужчин, женщин и детей, погибших при крушении самолета, сбитого российским оружием? Было бы весьма уместно, если бы завтра, в пятую годовщину катастрофы, Россия сделала символический жест. В качестве членов Совета Безопасности мы недавно посетили Колумбию, где у нас была возможность наблюдать за работой так называемой комиссии по установлению истины. Почему бы и в этом случае не создать комиссию по установлению истины и не выяснить, что там действительно произошло, с тем чтобы родственники погибших узнали правду о сбитом самолете, выполнявшем рейс МН-17? А как быть с жертвами постоянных нарушений режима прекращения огня? Когда Россия говорит о выполнении Минских соглашений, следует иметь в виду, что первым и самым важным пунктом Минских соглашений было прекращение огня. Минские соглашения попрежнему нарушаются. Мы видим, что тяжелые вооружения так и не были выведены. Хотел бы также отметить совершенное 1 июля недопустимое нападение на украинский медицинский автомобиль, в результате которого погибли три человека.

Что касается прав человека, то на сегодняшний день задержано 24 украинских военнослужащих. Такое задержание является нарушением международного права. С точки зрения Германии, соблюдение норм международного права и решений международных судов имеет основополагающее значение для международного порядка, основанного на правилах. Я мог бы поделиться еще некоторыми соображениями, но сошлюсь лишь на то, о чем уже говорили мои французский, бельгийский, английский и польский коллеги. На Украине избран новый президент. Он четко заявил, что хочет вывести ситуацию из тупика. Он предпринял ряд шагов, об одном из которых делегация Германии не перестает упоминать в ходе каждой дискуссии в Совете Безопасности — я имею в виду мост в Станице Луганской. Президент сразу же в одностороннем порядке

отвел оттуда войска. Он готов восстановить мост. Мы нуждаемся в таком же шаге со стороны России в ответ на решение Украины, который облегчил бы положение граждан, поскольку это единственный мост на дороге, соединяющей оккупированную территорию вокруг Луганска с остальной территорией Украины.

Германия по-прежнему привержена «нормандскому формату». Недавно состоялась плодотворная встреча советников. Мы надеемся, что новая атмосфера, сформировавшаяся с приходом нового президента Украины, сохранится и что в выполнении Минских договоренностей будет достигнут прогресс.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Перу.

Мы благодарим выступивших на сегодняшнем утреннем заседании докладчиков — г-жу Розмари Дикарло и г-на Ламберто Дзанньера — за их брифинги. В начале своего выступления я хотел бы приветствовать недавнее решение президентов России и Украины возобновить переговоры в рамках «нормандского формата» и продолжить работу на уровне экспертов, в том числе с целью организации в ближайшем будущем обмена пленными.

Руководствуясь принципом мирного урегулирования споров, Перу признает и поддерживает усилия, которые предпринимаются в рамках «нормандского формата» и Трехсторонней контактной группы для содействия политическому урегулированию ситуации в Донецкой и Луганской областях. В этой связи мы считаем, что обе страны должны использовать эти возможности и механизмы для содействия диалогу и при этом воздерживаться от действий, ведущих к обострению напряженности и ограничивающих возможности для диалога между сторонами.

В этой связи мы приняли к сведению вступление в силу закона, направленного на закрепление использования украинского языка, и выражаем обеспокоенность по поводу того, что его принятие может сказаться на осуществлении прав языковых меньшинств в стране, в частности в Донбассе. Кроме того, мы выражаем обеспокоенность в связи с указом президента России о предоставлении жителям этих регионов в упрощенном порядке россий-

19-21865 19/27

ского гражданства, учитывая то обстоятельство, что эти регионы контролируются сепаратистскими группами.

Поэтому в соответствии с решением президентов обеих стран мы призываем все заинтересованные стороны и субъектов к сотрудничеству в целях укрепления доверия и диалога, а также активизации полного выполнения Минских соглашений, начиная с обязательств по прекращению огня.

По мнению Перу, Минские соглашения попрежнему остаются правовой базой для политического урегулирования ситуации на востоке Украины, и мы поддерживаем комплекс мер по их всестороннему выполнению, который Совет одобрил более четырех лет назад. В этой связи мы пользуемся этой возможностью, чтобы приветствовать решение обеих сторон осуществить отвод войск и артиллерии из района станицы Луганской, что также способствует урегулированию серьезной гуманитарной ситуации. Отмечаем важную работу и усилия Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ по выполнению этой задачи.

В заключение я вновь заявляю о нашей приверженности независимости, территориальной целостности и суверенитету Украины в рамках международно признанных границ в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Минским соглашениям.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово представителю Украины.

Г-н Ельченко (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я благодарю членов Совета Безопасности, а также докладчиков за их выступления. Мы тщательно зафиксировали каждое из них.

Почти два месяца назад, 20 мая, Совет Безопасности четко обозначил свою позицию в отношении просьбы России обсудить закон о государственном языке Украины, отвергнув ее (см. S/PV.8529). Тогда российский представитель продемонстрировал вопиющее неуважение к правилам Совета и его членам, злоупотребив своим правом выступать по мотивам голосования и сделав пространное заявление по существу.

Теперь Россия вновь хочет обсудить украинский закон о функционировании украинского языка как государственного, как будто он может угрожать международному миру и безопасности, и как будто бы в повестке дня Совета нет более важных вопросов. Фактически, этот вопрос не имеет никакого отношения к международному миру и безопасности и не имеет никакого отношения к осуществлению резолюции 2202 (2015).

22 мая я направил в Совет письмо с подробным обоснованием этого вопроса, приведенное в документе S/2019/422, которое я процитирую для удобства членов Совета. Я хотел бы лишь подчеркнуть следующее.

Страна, веками подавлявшая украинский язык и насильственно заменявшая его русским во всех сферах общественной жизни, находится не в том положении, чтобы сейчас указывать нам, на каком языке нам говорить и писать. Давайте сравним. В Австралии, Аргентине, Словакии и многих других странах есть украинские школы. В России же — где проживает около 3 миллионов украинцев, и это только согласно официальной статистике, хотя неофициально эти цифры гораздо выше — нет ни одной украинской школы. Больше того, до российской оккупации в 2014 году в Крыму находилось 7 украинских и 15 крымско-татарских школ. Оккупационные власти закрыли все украинские школы и половину крымско-татарских школ. Могу лишь повторить слова из Нагорной проповеди:

«Лицемер! Вынь прежде бревно из твоего глаза; и тогда увидишь, как вынуть сучок из глаза брата твоего» (*Библия*, Евангелие от Матфея, глава 7 стих 5).

Что касается нашего закона о языке, то позвольте мне еще раз сказать, что это наш внутренний вопрос, над которым нам предстоит работать самостоятельно, и мы будем решать его самостоятельно с помощью наших партнеров, включая Верховного комиссара по делам национальных меньшинств, Венецианскую комиссию и другие соответствующие международные институты.

Всякий раз, когда российская делегация поднимает эту тему, она преследует двоякую цель: оказать политическое давление на Украину и отвлечь внимание от других вопросов. В мае она попыталась навязать собственную повестку дня новоиз-

бранному президенту Украины, который был приведен к присяге в тот же день, и отвлечь внимание от годовщины депортации крымских татар сталинским режимом.

Сегодня, поднимая этот сомнительный вопрос за четыре дня до парламентских выборов в Украине, Москва пытается оказать политическую поддержку пророссийским партиям. В то же время Москва пытается отвлечь внимание от годовщины уничтожения российскими военными 17 июля 2014 года, самолета, следовавшего рейсом МН17, и от выполнения Минских соглашений, а точнее, их упорного невыполнения Россией. Именно поэтому наша делегация попросила Совет Безопасности рассмотреть события, связанные с продолжающимся российско-украинским конфликтом, и мы благодарны за сегодняшнюю дискуссию.

Это первое заседание Совета по российскоукраинскому конфликту, состоявшееся после президентских выборов в Украине. В связи с этим я хотел бы подтвердить неизменную приверженность нового руководства Украины политико-дипломатическому пути урегулирования конфликта. Выполнение Минских соглашений по-прежнему является одним из его наивысших приоритетов.

Сразу после вступления в должность главы государства Президент Зеленский предпринял конкретные шаги по обеспечению действенности усилий Контактной группы, активизации «нормандского формата» и обеспечению разведения сторон на Донбассе. Таким образом украинская сторона на деле продемонстрировала свой конструктивный подход к поискам путей урегулирования конфликта. Что же мы получили взамен?

Несмотря на достигнутую в рамках Контактной группы договоренность о прекращении огня с 8 марта, российские оккупационные силы в Донецкой и Луганской областях нарушили его почти 2000 раз. Тяжелые вооружения, запрещенные Минскими соглашениями, включая танки, тяжелую артиллерию и минометы, применялись почти 800 раз. В результате этих провокаций погибли 36 украинских военнослужащих. Около 200 военнослужащих получили ранения. В одном только в июне Украина потеряла девять военнослужащих в результате ничем не спровоцированного неприятельского огня.

С момента вступления в должность нового президента российские силы и подконтрольные им силы стали почти в два раза чаще нарушать режим прекращения огня. Вот так выглядят российские предложения о мире? Российские силы преднамеренно выбирают мишенями объекты гражданской инфраструктуры на всей территории района. Это и есть то самое приглашение к прямым переговорам, к проведению которых так настойчиво призывает Российская Федерация? Подробная информация обо всех подобных нарушениях регулярно сообщается Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в течение пяти лет, однако здесь российская делегация предпочитает обсуждать закон о языке.

Ситуация на местах представляется крайне мрачной, поскольку Россия не демонстрирует готовности отказаться от своих агрессивных целей в Украине. Выполнение Минских соглашений Кремлем, прежде всего их относящихся к безопасности положений, по-прежнему буксует. Продолжается незаконная выдача паспортов. Обстановка в плане безопасности на Донбассе продолжает ухудшаться. Деоккупация Крыма еще не началась. Граждане Украины по-прежнему используются Москвой в качестве заложников в ее гибридной войне против нашей страны. Устав Организации Объединенных Наций, нормы международного права и имеющие обязательный характер постановления международных судов и трибуналов остаются для Российской Федерации просто словами на бумаге, поскольку она продолжает отрицать, что она является стороной конфликта, который она спланировала, развязала и продолжает подпитывать.

Но вернемся к Минским соглашениям, а именно к пакету мер от 12 февраля 2015 года, по поводу которого посол Небензя так любит читать лекции членам Совета.

Что касается пункта 1 о немедленном и всеобъемлющем прекращении огня (см. резолюцию 2202 (2015), приложение), то недавно российские силы активизировали обстрел позиций украинских вооруженных сил и жилых районов из 122-миллиметровой и 152-миллиметровой тяжелой артиллерии. 1 июля российскими оккупационными силами была выпущена противотанковая ракета по автомобилю скорой помощи, на котором имелись все опознавательные знаки медицинского транспорта.

19-21865 **21/27**

В результате двое украинских врачей, эвакуировавшие солдата, раненого недалеко от села Водяное были убиты на месте, и еще один позднее скончался в больнице. Что, боевики не знают, что обстрел медицинского автомобиля является нарушением норм международного гуманитарного права? Разумеется, они это знали, однако российская делегация все еще хочет обсуждать использование украинского языка в общественной жизни моей страны. Для тех, кто забыл, я процитирую пункт 1 резолюции 2286 (2016):

«[Совет Безопасности] решительно осуждает акты насилия, нападения и угрозы, которым подвергаются раненые и больные, медицинский персонал и гуманитарный персонал, выполняющий исключительно медицинские обязанности, его транспортные средства и оборудование».

Российская делегация постоянно заявляет о том, что Москва не связана обязательствами по Минским соглашениям и что она является всего лишь беспристрастным наблюдателем и посредником. Давайте привнесем немного реальности в эти бредовые заявления. 1-й и 2-й армейские корпуса, представляющие собой основную боевую силу на оккупированных территориях Донбасса, являются неотъемлемой частью 8-й армии России, штаб которой расположен в городе Новочеркасске Ростовской области России. Все оружие, боеприпасы, техника и топливо поставляются в оккупированный Донбасс при непосредственном участии 8-й армии. Все сколько-нибудь значимые командные должности занимают российские офицеры. Таким образом, ответственность за соблюдение любых соглашений о прекращении огня лежит на военном руководстве России, а не на неких мнимых местных ополченцах. Военное присутствие России и ее активное участие в войне — это установленный факт, как бы категорически Россия ни пыталась это отрицать.

Что касается пункта 2 комплекса мер по выполнению Минских соглашений, касающегося вывода всех тяжелых вооружений в целях создания зоны безопасности, то Специальная мониторинговая миссия ОБСЕ продолжает информировать о наличии оружия в нарушение соответствующих линий вывода вне мест его постоянного хранения на оккупированной Россией территории Донбасса, а также о постоянном пополнении запасов топлива, горюче-смазочных материалов и боеприпасов. Сотни

единиц российской тяжелой техники по-прежнему создают непосредственную и серьезную военную угрозу для Украины и ее защитников. Еще большее количество единиц техники скрыто от глаз Миссии.

Что касается пункта 3 комплекса мер, касающегося возможности ОБСЕ эффективно осуществлять мониторинг и проверку соблюдения режима прекращения огня и вывода тяжелых вооружений, то, по сообщениям Специальной мониторинговой миссии, российские оккупационные власти ограничивают деятельность наблюдателей, в том числе отказывают представителям Миссии в доступе на пункты пересечения границы в оккупированных районах Донецкой и Луганской областей.

По пункту 10 комплекса мер, касающегося вывода с территории Украины под наблюдением ОБСЕ всех иностранных вооруженных формирований, военной техники и наемников, следует отметить, что сообщения из Донбасса подтверждают, что такой вывод не производится. Вместо этого мы наблюдаем систематическое и непрерывное поступление через неконтролируемый сегмент украинско-российской государственной границы оружия российского производства, в том числе самых новых его видов, и боеприпасов к нему.

Какие положения Минских соглашений, касающиеся обеспечения безопасности, можно считать выполненными Россией? Никакие. Не выполнено ни одно из них. Несмотря на прогресс, достигнутый в разведении сил и средств у Станицы Луганской, Специальная мониторинговая миссия ОБСЕ по-прежнему отмечает присутствие российских военнослужащих в районах, где их быть не должно. Миссия ОБСЕ сообщила о наличии мужчин в форме, похожей на военную, которые незаконно носят голубые нарукавные повязки с надписью «Совместный центр по контролю и координации» (СЦКК). Мы считаем, что такие действия российской стороны представляют собой очередную провокацию, поскольку с конца 2017 года в составе СЦКК только украинцы продолжают выполнять свои обязанности на местах. Как уже упоминалось в Совете в ходе предыдущих заседаний, Российская Федерация в одностороннем порядке без каких-либо на то оснований вывела своих сотрудников из этой двусторонней структуры. Никто не вправе их подменять.

Несмотря на обширные доказательства агрессии России против Украины на Донбассе, Россия

по-прежнему все отрицает. Такова обычная тактика Москвы — отрицать очевидное, вопреки любым доказательствам. Точно так же она отрицала присутствие своих войск в Крыму и свою роль в захвате полуострова. Точно так же она отрицала и свою роль в крушении самолета авиакомпании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс МН-17, в результате которого погибло почти 300 пассажиров. Завтра исполнится пять лет со времени этой трагедии. Я хотел бы еще раз от имени Украины выразить глубочайшие соболезнования семьям всех погибших и заверить их в том, что виновные должны быть и будут привлечены к ответственности в соответствии с резолюцией 2166 (2014).

Украина полностью поддерживает усилия совместной следственной группы, в состав которой входят следователи и обвинители, представляющие Нидерланды, Австралию, Бельгию, Малайзию и Украину. Возбуждение уголовного преследования представляет собой важную веху в деле установления всей правды и обеспечения торжества правосудия. Мы приветствуем решение Нидерландов и Австралии привлечь Российскую Федерацию к ответственности по международному праву за ее роль в крушении самолета, выполнявшего рейс МН-17.

Позвольте мне также напомнить Совету о событии, которое произошло 25 ноября прошлого года, когда Россия атаковала и захватила украинские военные корабли «Бердянск» и «Никополь» и буксир «Яна Капу», а также 24 украинских моряков. Это было не чем иным, как еще одним актом агрессии Российской Федерации против Украины. Речь идет о вопиющем нарушении основного принципа обычного международного права и международного морского права — иммунитета военных кораблей. Россия открыто игнорирует иммунитет военных кораблей и создает опасный прецедент, который наносит непоправимый ущерб всей системе свободы судоходства в открытом море.

Россия продолжает отрицать это международно-противоправное деяние, но сегодня она пошла еще дальше. Она отрицает юрисдикцию Международного трибунала по морскому праву (МТМП) и игнорирует его постановления, имеющие обязательную силу. 25 мая Международный трибунал по морскому праву 19 голосами против 1 вынес решение по делу, касающемуся задержания трех украинских морских судов (Украина против Российской

Федерации), согласно которому Россия должна немедленно освободить все три судна и обеспечить их возвращение под контроль Украины, а также освободить 24 задержанных моряков и позволить им вернуться на Украину. Россия это решение не исполнила.

Нам неизвестно о состоянии этих военных судов. Нам неизвестно и о состоянии 24 членов экипажей этих судов. Они содержатся в одной из российских тюрем — печально известной Лефортовской тюрьме. Им очень редко разрешают встречу с консулом Украины, они более семи месяцев не видели своих родных. Завтра российский суд рассмотрит вопрос о продлении содержания под стражей 24 украинских моряков. Мы призываем Российскую Федерацию, наконец, исполнить имеющие обязательную силу постановления МТМП, освободить украинских моряков и позволить им вернуться на Украину.

Традиционное пренебрежение России к нормам международного права является очевидным, поскольку российская оккупационная администрация под предлогом борьбы с терроризмом все активнее прибегает к репрессиям в отношении жителей Крыма. Именно таким образом Россия реагирует на слушания, проходящие в настоящее время в Международном Суде по делу «О применении Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации» и в Арбитражном суде в отношении спора, касающегося прав прибрежных государств в Черном море, Азовском море и Керченском проливе (Украина против Российской Федерации).

Российские оккупационные власти попрежнему отказывают в надлежащей медицинской помощи украинским гражданам, содержащимся под стражей. Они игнорируют решение Европейского суда по правам человека от 11 июня и отказываются госпитализировать крымского татарина инвалида Эдема Бекирова. Россия должна незамедлительно и без каких-либо условий освободить всех незаконно удерживаемых Кремлем украинских граждан, в том числе на оккупированных Россией частях территории Украины. А до этого они должны получать всю необходимую медицинскую помощь и правовую защиту.

19-21865 23/27

Необходимо принять надлежащие меры реагирования в связи с вопиющим неуважением, которое Россия проявляет по отношению к международным судебным органам. Мы призываем к ужесточению политических и экономических санкций в отношении государства-агрессора до тех пор, пока Россия не прекратит нарушать права человека на временно оккупированной территории Крыма, не освободит всех незаконно задержанных граждан Украины и не прекратит оккупацию Автономной Республики Крым и города Севастополя.

У меня нет готового способа политического урегулирования конфликта. В целях придания дополнительного импульса такому урегулированию предлагаются различные идеи и инициативы. Ни одна из них пока не оказалась эффективной. Люди по-прежнему гибнут, соглашения о прекращении огня не соблюдаются, а гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться. Все, что в настоящее время может сделать Совет, — это выразить обеспокоенность или призвать стороны принять соответствующие меры. Это весьма прискорбно, особенно ввиду того, что в этом зале присутствуют обе стороны, хотя одна из них и прикидывается, что таковой не является.

Давайте же будем практичны. Я хотел бы предложить весьма конкретные, простые и осуществимые меры, которые может реализовать Россия, если в Москве действительно стремятся содействовать урегулированию конфликта и хотя бы немного облегчить жизнь гражданского населения в зоне конфликта.

Во-первых, России следует обеспечить соблюдение так называемого «хлебного перемирия», которое было согласовано «нормандской четверкой», и вывести тяжелые вооружения. Во-вторых, она должна устранить препятствия, мешающие процессу обмена заключенными, в том числе в отношении украинских граждан, которых содержат под стражей российские оккупационные власти; обеспечить доступ к этим гражданам, в том числе для Международного Комитета Красного Креста; а также создать условия для проведения поиска пропавших без вести лиц. В-третьих, она должна безоговорочно освободить 24 украинских военнослужащих в соответствии с постановлением Международного трибунала по морскому праву. В-четвертых, ей надлежит вывести свои вооруженные силы из района

разъединения и разобрать все свои находящиеся в этом районе укрепления. В-пятых, она должна согласовать открытие дополнительных контрольнопропускных пунктов.

Разумеется, это лишь очень короткий список, и я мог бы продолжать перечислять необходимые меры и далее. Но нужно с чего-то начинать. Давайте добиваться реальных изменений. Как много веков назад сказал известный китайский философ Лао-Цзы: «Даже путь в тысячу ли начинается с первого шага».

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Российской Федерации попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Я действительно хотел прокомментировать слова некоторых моих коллег и их выступления.

Начну с моего друга посла Хойсгена. Я не знаю, кто ему пересказывал мое выступление, но из того, как он его интерпретировал, очевидно, что пересказано оно было в корне неверно. Я могу «на бис» прочитать ему еще раз мое выступление в двустороннем порядке.

Я не удостою своего британского коллегу ответом на его многочисленные вопросы, но не из-за недостатка уважения к нему, а просто потому, что он в этих ответах не нуждается. Он живет в собственной парадигме, и вопросы, которые он задает, для него являются риторическими. Они уже содержат ответы, которые он хочет услышать, и другие ответы ему не нужны. Я, кстати, уже предлагал своему британскому коллеге посетить Крым лично и посмотреть на так называемые «страдания» крымчан, включая крымских татар, и сделать собственные выводы, а не зачитывать нарратив, который заботливо присылают ему из британского Форин-офиса.

Кстати, в Крыму можно ознакомиться с системой образования на трех государственных языках Крыма — русском, украинском и крымско-татарском, которым сегодня был так озабочен наш американский коллега, умудрившийся не сказать ни слова по теме сегодняшнего заседания и хоть както прокомментировать слова Верховного комиссара по делам национальных меньшинств, который сказал много интересного в своем выступлении.

Мы догадывались, что ряд членов Совета сделают все, чтобы избежать обсуждения темы сегодняшнего заседания. Они сегодня говорили о чем угодно, только не о том, что мы предложили обсудить. И для нас это, в общем-то, не сюрприз. Мы давно пытаемся довести до Совета, что та картина, которую они рисуют в своем сознании и которую им услужливо подсказывают киевские власти, о свободолюбивой демократической Украине, ведущей неравную борьбу с кровожадным агрессором, не имеет ничего общего с реальностью.

Они не слышат, что ситуация на Украине далека от их представлений, а вернее, от того мифа, который они для себя создали. Вернее, они просто не хотят этого слышать. Они не хотят понимать, что их снисходительность к Киеву порождает ощущение безнаказанности и вседозволенности. Они не хотят слышать, что в реальности происходит на Украине и какая степень ненависти и разобщения культивируется там в обществе по отношению к России.

Я приведу три коротких примера. Украинский телеканал «NewsOne», анонсировавший проведение телемоста с российскими коллегами с канала «Россия 1» с участием с обеих сторон простых граждан, не политиков, подвергся беспрецедентной травле со стороны националистов при попустительстве властей. В итоге вчера появилась информация о том, что генеральный продюсер канала был допрошен Службой безопасности Украины в рамках «уголовного дела по статье о покушении на совершение государственной измены». И это за попытку организовать телемост. Здание украинского канала «112 Украина» в центре Киева подверглось минометному обстрелу за планы показа документального фильма «Нерасказанная история Украины» известного американского режиссера Оливера Стоуна. Данный обстрел осудил Национальный союз журналистов Украины, заявивший о ведущейся на Украине войне против журналистов и СМИ, а бывший глава «Правого сектора» и депутат уходящей Верховной Рады Дмитрий Ярош посоветовал работникам телеканалов увольняться, а всем озабоченным нарушениями прав человека и свободы слова — заткнуть рты.

Уже год сидит за решеткой глава «РИА Новости Украина» Кирилл Вышинский по обвинению в государственной измене за репортажи, которые он сделал. Я мог бы перечислять примеры бесконечно,

но члены Совета не хотят этого слушать — по крайней мере, многие из них.

Мы сожалеем, что некоторые сегодня не смогли устоять от соблазна использовать сегодняшнее мероприятие для того, чтобы поспекулировать на крайне чувствительной теме — катастрофе «Боинга» авиакомпании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс МН17, в небе над Украиной в июле 2014 года. В канун пятой годовщины этой трагедии мы вновь выражаем наши самые искренние соболезнования семьям погибших. Мы убеждены, что каждая семья заслуживает знать правду о том, что действительно произошло в этот злополучный день. Именно поэтому мы с самого начала призывали к тщательному и беспристрастному международному расследованию в соответствии с резолюцией 2166 (2014) и неоднократно подчеркивали нашу готовность подключиться и оказать необходимое содействие.

К сожалению, не можем назвать беспристрастными действия совместной следственной группы в составе Австралии, Бельгии, Нидерландов, Малайзии и самой Украины. Вопросы к работе этой группы появились сразу же после того, как четыре из пяти государств подписали 7 августа 2014 года конфиденциальное соглашение, позволяющее «фильтровать» любую информацию. Малайзия же долгое время вообще была лишена возможности полноценно участвовать в проводимом расследовании. Я не знаю, слышали ли члены Совета о том, что премьер-министр Малайзии Махатхир Мохамад на встрече с журналистами 30 мая поставил под сомнение результаты работы группы. И мы согласны с его мнением: есть впечатление, будто бы цель расследования заключается не в выяснении обстоятельств случившегося, а в том, чтобы «повесить» всю вину на Российскую Федерацию.

Я, кстати, удивлен сегодняшним выступлением моего друга посла Хойсгена, который ссылался на международное право и продемонстрировал удивительный правовой нигилизм, призывая Россию выплатить компенсацию жертвам, когда еще не было даже никакого суда, есть только подозреваемые и никто еще не назначен виновным. Я хочу напомнить, что в октябре 2016 года мы передавали первичные необработанные радиолокационные данные и до сих пор являемся единственными, кто это сделал.

19-21865 **25/27**

Хотел бы спросить своего американского коллегу, который сегодня тоже говорил о рейсе МН17, о сделанных с американских спутников снимках места крушения, о которых так долго говорили и которые Соединенные Штаты отказались предоставить. Представители совместной следственной группы в ходе последней пресс-конференции 19 июня так и не смогли ответить на вопрос о том, почему российские данные не были учтены, а данные других стран даже не были предоставлены. Равно как и не смогли они ответить на вопрос о том, почему был проигнорирован факт принадлежности ракеты, якобы сбившей «Боинг», вооруженным силам Украины, установленный российской стороной после демонстрации самой же следственной группой фрагментов деталей этой ракеты. Для нас политизированность Группы совершенно очевидна.

Я не буду долго говорить по поводу инцидента в Керченском проливе. Скажу только, что — не знаю, знаете ли вы об этом, — Россия предлагала освободить этих моряков и вернуть их на Украину при условии их согласия участвовать в уголовном процессе, который будет происходить в России. Эта идея вызвала немедленное отторжение у украинской стороны в лице ее министра иностранных дел, что, кстати, потом было поставлено под сомнение и под вопрос президентом Зеленским.

Я на эту тему не буду говорить. Я вам зачитаю только одну цитату о том, как вернувшийся на Украину за день до инаугурации нового президента бывший заместитель главы президентской администрации Андрей Портнов подал иск в государственное бюро расследований в отношении действий бывшего президента Порошенко в связи с упомянутым инцидентом. Цитирую:

«Вышеуказанные события стали следствием спланированных и противоправных действий лица, которое на тот момент занимало должность президента Украины и было верховным главнокомандующим вооруженных сил Украины. Так, Порошенко, действуя умышленно в составе организованной группы лиц, владея всей полнотой информации о напряженной ситуации в Керченском проливе и сознавая высокую вероятность агрессивных действий Вооруженных сил Российской Федерации, полностью понимая риски своих действий в виде угрозы жизни, здоровью и свободе украинских военнослужа-

щих, повреждения военной техники и оружия, приказал или согласовал приказ совершить переход корабельной группы ВМС вооруженных сил Украины из Черного моря в Азовское море через Керченский пролив, который находился под полным контролем значительно и очевидно превосходящих сил Военно-морского флота Российской Федерации». Конец цитаты.

Завершая, г-н Председатель, хочу кое-что сказать своему украинскому коллеге, использовавшему известную тактику подмены понятий, которой украинская сторона пользуется уже длительное время. У меня такое впечатление, что он отсутствовал на заседании по юбилею Минских соглашений, когда в ответ на вопрос о присутствии российских войск на Донбассе, ему отвечали не мы, а представители Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Мы прекрасно помним, что они по этому поводу сказали.

Но тем не менее украинская сторона упорно пользуется термином «Russian militants» («русские боевики»). Они могут быть, конечно, русскими, потому что на Украине много русских людей, но это все представители Донбасса, а не России. Он, кстати, забыл рассказать, сколько мирных жителей Донбасса, Луганска и Донецка погибло от обстрелов доблестных и рыцарских вооруженных сил Украины. Мирных жителей — я подчеркиваю. Я еще раз хочу отметить, чтобы вы поняли: это не Донбасс пришел на Киев, это Киев пришел на Донбасс.

Я не буду сейчас продолжать рассказывать о том, как украинская сторона саботирует Минские соглашения. Уважаемый Постоянный представитель Украины предложил шаги, которые необходимо предпринять, чтобы положить начало урегулированию конфликта, но обращался он при этом к российской стороне, опять подменяя понятия. Потому что мы говорили, говорим и будем продолжать говорить, что пока украинская сторона не начнет прямой диалог с представителями Донецка и Луганска, а не с Россией, ничего в этом конфликте не сдвинется. Я уже много раз говорил в этом зале, почему, когда мы обсуждаем другие конфликты, которые, к сожалению, захлестнули мир — сирийский, йеменский, ливийский, любой другой, — мы призываем стороны сесть за стол переговоров, стороны конфликта. И не выдумываем, что внешние игроки должны подменить собой стороны конфлик-

та. Только на Украине многие из вас упорно пытаются нас заставить подменить понятия и заставить Россию говорить с Украиной, а не тех людей на Донбассе, в Луганске и Донецке, которые являются прямыми участниками этого противостояния.

И наконец, последнее, что я хочу сказать: украинский Постоянный представитель сказал, что мы указываем Украине, на каком языке ей говорить. Да это не мы указываем, на каком языке говорить Украине, это ваш закон говорит, на каком языке говорить вашим гражданам можно, а на каком языке вашим гражданам говорить нельзя.

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Украины попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Ельченко (Украина): Чтобы уважить моего русского коллегу, Василия Небензю, я решил перейти на русский язык, тем более это, видимо, будет уместно, учитывая придуманную им тему сегодняшнего заседания. Я буду очень краток.

Второе выступление Василия Небензи подтвердило мои наихудшие опасения: он в очередной раз перепутал заседание Совета Безопасности с очень популярным в России ток-шоу с ведущей Ольгой Скабеевой «60 минут». Но здесь не ток-шоу.

Председатель (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 12 ч 10 мин.

19-21865 27/27